

**I 法人的識別資料**  
**Identificação da pessoa colectiva**

中文名稱：  
*Denominação em chinês*

法人選民登記編號：  
*N.º de inscrição da pessoa  
colectiva no recenseamento*

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

葡文名稱：  
*Denominação em português*

通訊地址：  
*Endereço para correspondência*


**II 投票人名單** (具投票資格的每一法人享有最多二十二票投票權)  
**Relação dos votantes** (Cada pessoa colectiva com capacidade eleitoral activa tem direito a um número máximo de 22 votos)

姓名 (按澳門永久性居民身份證上所載的中文姓名或葡文姓名填寫)  
*Nome (preencher o nome em chinês ou português constante no BIR Permanente da RAEM)*

澳門永久性居民身份證編號  
*N.º do BIR Permanente da RAEM*

	姓名 (按澳門永久性居民身份證上所載的中文姓名或葡文姓名填寫) <i>Nome (preencher o nome em chinês ou português constante no BIR Permanente da RAEM)</i>	澳門永久性居民身份證編號 <i>N.º do BIR Permanente da RAEM</i>
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		

法人選民登記編號：  
N.º de inscrição da pessoa colectiva no  
recenseamento

--	--	--	--	--	--	--	--

CAEAL 31

### III 法人選民負責人資料 Dados do responsável da pessoa colectiva eleitora

中文姓名：  
Nome em chinês \_\_\_\_\_

澳門永久性居民身份證編號：  
N.º do BIR Permanente da RAEM \_\_\_\_\_

葡文姓名：  
Nome em português \_\_\_\_\_

職位：  
Cargo \_\_\_\_\_

澳門手提電話號碼：  
N.º de telemóvel em Macau \_\_\_\_\_

其他聯絡電話：  
Outro(s) n.º(s) de telefone \_\_\_\_\_

### IV 指定投票人 Designação dos votantes

- 本登記表第 II 部分所指的投票人，是由本登記表第 I 部分所指法人於行政長官訂定 2025 立法會選舉日期當日（2025 年 3 月 3 日），從本身領導機關或管理機關的在職成員中，在下指日期舉行的會議中議決選出。

Os votantes indicados na Parte II deste boletim foram escolhidos de acordo com a deliberação da reunião realizada na data abaixo indicada, pela pessoa colectiva referida na Parte I, de entre os membros dos respectivos órgãos de direcção ou de administração em efectividade de funções no dia da marcação (3 de Março de 2025), pelo Chefe do Executivo, da data das eleições para a Assembleia Legislativa de 2025.

請指出議決的會議機關：  
Indique o órgão que procedeu à deliberação

理事會  
Direcção

會員大會  
Assembleia Geral

其他 (請指出)  
Outro (indique) \_\_\_\_\_

會議日期：  
Data da reunião

2025 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日  
ano \_\_\_\_\_ mês \_\_\_\_\_ dia

- 本登記表第 II 部分所載的投票人，須分別簽署同意代表法人行使投票權的聲明書。倘投票人簽署一份以上的聲明書，該等聲明書無效，而相關法人不得因此更換或替補投票人。

Os votantes, constantes na Parte II do presente boletim, devem assinar a declaração de aceitação do exercício do direito de voto em representação da pessoa colectiva, e caso venham a assinar mais do que uma declaração, serão nulas as declarações assinadas, não podendo a referida pessoa colectiva alterar ou substituir os votantes.

### V 法人選民負責人聲明 Declaração do responsável da pessoa colectiva eleitora

- 本人確認本登記表內容正確；  
Confirmo a exactidão do conteúdo do presente boletim;
- 本人同意選管會向身份證明局取得本人的澳門居民身份證影像（僅適用於已登記的選民）。  
Concordo em que a Comissão de Assuntos Eleitorais da Assembleia Legislativa obtenha junto da Direcção dos Serviços de Identificação as imagens do meu BIR de Macau (apenas aplicável aos eleitores recenseados).

填表日期：  
Data de preenchimento

2025 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日  
ano \_\_\_\_\_ mês \_\_\_\_\_ dia

(按澳門永久性居民身份證上的簽名式樣簽署)  
(Assinatura conforme consta do BIR Permanente da RAEM)

立法會選舉管理委員會專用  
Reservado à CAEAL

收到的文件 Documentos recebidos:

- 由身份證明局簽發的按照該法人章程所載的領導機關或管理機關之成員名單的證明書。  
Certidão emitida pela DSI, na qual consta a lista nominativa dos membros do órgão de direcção ou de administração, de acordo com os estatutos da respectiva pessoa colectiva.
- 電子版 Em suporte electrónico
- 紙本 Em suporte de papel
- 各投票人分別簽署的同意代表法人行使投票權的聲明書。  
Declarações subscritas pelos votantes, nas quais aceitam exercer o direito de voto em representação da pessoa colectiva.
- 份數  
N.º ( \_\_\_\_\_ )

收件日期：  
Data de entrada

2025 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日  
ano \_\_\_\_\_ mês \_\_\_\_\_ dia

收件人：  
Responsável \_\_\_\_\_